

## CHARTRE

Ce séjour à Kalabougou est une occasion exceptionnelle de participer le plus harmonieusement possible à la vie quotidienne d'une communauté villageoise. Ce projet impose de respecter l'intégrité culturelle et sociale du village, le rythme de la vie quotidienne et de faciliter le bon déroulement du séjour.

C'est pourquoi il nous paraît important de :

- 1 - Chercher à s'informer avant son départ et durant son séjour sur les valeurs, lois et usages du village.
- 2 - Respecter les interdits, tout particulièrement en terme de tenues vestimentaires, d'alimentation, de pratiques religieuses et sacrées.
- 3 - Prendre soin de sa santé et de son intégrité physique.
- 4 - Contribuer par son attitude et son comportement à la cohésion du groupe pour garantir le bon déroulement du séjour et la qualité des échanges et des rencontres ; respecter les règles de vie en société.
- 5 - Ecouter et observer, respecter le rythme des échanges, se garder de juger trop vite, s'interdire d'interférer dans l'organisation villageoise.
- 6 - les dons, matériel ou financier, dénaturent la valeur même du séjour ; ils créent des dépendances et des besoins, suscitent des jalousies et de la mendicité ou provoquent la démobilité.
- 7 - Utiliser l'eau raisonnablement et contrôler son comportement vis-à-vis des déchets.



**Voyager autrement... prendre le temps de la rencontre en restant une dizaine de jours dans un village, découvrir la poterie africaine avec les potières et le bogolan avec un artiste malien.**

Les adhérents de Teria sont accueillis dans un village aux traditions hospitalières. Le village entier s'organise pour recevoir un petit groupe de personnes et leur faire partager leur vie quotidienne, leurs traditions et leurs projets.

Dans cette histoire rien n'est à vendre ni à acheter, tout est basé sur la rencontre et l'échange.

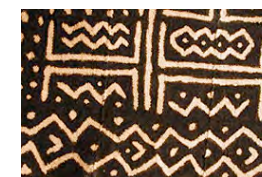
Les termes de l'échange se traduisent pour nous, par une participation financière aussi régulière que possible à un micro-projet de village.

En 2005, les potières ont acheté une pirogue pour se rendre au marché de Ségou.

En 2009, elles ont inauguré un « magasin » à Ségou.



## Partir au Mali autrement en 2011



L'association Teria vous invite à découvrir la poterie africaine et le bogolan

Dans le village de Kalabougou

## TERIA

Solange Durand - Trégunc

☎ 02.98.50.17.48

courriel : [dominique.durand@dbmail.com](mailto:dominique.durand@dbmail.com)

[kalabougou.teria@hotmail.fr](mailto:kalabougou.teria@hotmail.fr)

<http://www.asso-teria.org>

**SITUATION** Le village de KALABOUGOU au Mali est situé sur les bords du Niger, à 220 km de Bamako, à environ une heure de pirogue de Ségou. Le village est divisé en quartiers regroupant des forgerons, des agriculteurs, des pêcheurs et des potières. (147 font partie de la coopérative avec qui nous travaillons).



**HISTORIQUE** Les premiers contacts avec le village ont eu lieu en 2001. Ils ont permis la construction d'une maison d'accueil grâce aux efforts communs des habitants du village et de l'association TERIA (créée en 2002). Cette maison en banco (paille et terre) peut accueillir des voyageurs occasionnels. (Nous contacter). Prioritairement elle est réservée aux adhérents de TERIA pour nos séjours

Les conditions de vie à Kalabougou sont simples ; ce sont celles des habitants.

**LE PROJET** Ce projet s'inscrit dans une démarche de développement durable et équitable (régularité des échanges, régularité des revenus, respect de la culture et de l'environnement). Les ressources issues des séjours sont réinvesties par le village dans des projets collectifs. En 2005 : construction d'une pirogue de 25m pour les potières - en 2007 : construction d'un bâtiment de stockage et de repos à Ségou - 2009 Inauguration de la maison des potières à Ségou. Les comptes sont présentés aux adhérents avant et après chaque séjour.



L'association TERIA met en place pour chaque séjour une logistique d'accueil :

- un animateur d'initiation au bogolan.
- une cuisinière malienne, pour concocter - avec les produits locaux - des repas adaptés.
- un membre bénévole de l'association TERIA accompagne chaque séjour.
- L'animateur bogolan et la cuisinière assurent l'interprétariat et facilitent les échanges avec les villageois

Les POTIERES s'organisent pour montrer leur savoir-faire et initier les participants, sur un cycle de travail de l'argile (de l'extraction à la cuisson).

Chaque participant réalise au moins une pièce et peut assister au façonnage de l'ensemble de la production des potières.

Cette approche de la poterie africaine est organisée de préférence le matin.

L'après midi est consacrée au **BOGOLAN**

- Bogolan : teinture avec de l'argile sur bande de coton tissée - initiation avec Kader KEITA.

**LES SOIREES** festives et culturelles, s'organisent autour de l'histoire de Kalabougou et des projets de développement.

### Coût du séjour

#### 270 € (deux cent soixante dix euros)

Cette somme comprend l'hébergement, les repas, l'eau minérale, le matériel nécessaire pour la poterie et le bogolan, le passage en pirogue, les services d'interprètes, d'une cuisinière, d'un animateur bogolan.

L'organisation du séjour commence à Ségou.

le prochain séjour aura lieu du 22 janvier au 31 janvier 2011 au matin

Chaque séjour est accompagné bénévolement d'un membre du bureau de l'association TERIA.

Le séjour est prévu pour 9 personnes au maximum et 6 personnes au minimum.

### Infos pratiques

**Vaccin fièvre jaune** obligatoire,

**Visa.**

**Passeport d'une validité de 6 mois**

**Transport** : Consulter les sites de :

**Air France** (vols tous les jours) propose des promotions si l'on réserve très tôt,

**Royal Air Maroc.**

**Si vous le souhaitez, nous pouvons éventuellement vous conseiller pour organiser votre séjour au Mali.**

-----  
**BULLETIN D'ADHESION A TERIA (15€/ an)**

NOM : .....

Prénom : .....

adresse:.....

.....

.....

.....

 .....

Courriel : .....

date et signature :

### Coût du séjour

#### 270 € (deux cent soixante dix euros)

Cette somme comprend l'hébergement, les repas, l'eau minérale, le matériel nécessaire pour la poterie et le bogolan, le passage en pirogue, les services d'interprètes, d'une cuisinière, d'un animateur bogolan.

L'organisation du séjour commence à Ségou.

le prochain séjour aura lieu du 22 janvier au 31 janvier 2011 au matin

Chaque séjour est accompagné bénévolement d'un membre du bureau de l'association TERIA.

Le séjour est prévu pour 9 personnes au maximum et 6 personnes au minimum.

### Infos pratiques

**Vaccin fièvre jaune** obligatoire,

**Visa.**

**Passeport d'une validité de 6 mois**

**Transport** : Consulter les sites de :

**Air France** (vols tous les jours) propose des promotions si l'on réserve très tôt,

**Royan Air Maroc.**

**Si vous le souhaitez, nous pouvons éventuellement vous conseiller pour organiser votre séjour au Mali.**

-----  
**BULLETIN D'ADHESION A TERIA (15€/ an)**

NOM : .....


Prénom : .....

adresse:.....

.....

.....

.....

 .....

Courriel : .....

date et signature :

### Coût du séjour

#### 270 € (deux cent soixante dix euros)

Cette somme comprend l'hébergement, les repas, l'eau minérale, le matériel nécessaire pour la poterie et le bogolan, le passage en pirogue, les services d'interprètes, d'une cuisinière, d'un animateur bogolan.

L'organisation du séjour commence à Ségou.

le prochain séjour aura lieu du 22 janvier au 31 janvier 2011 au matin

Chaque séjour est accompagné bénévolement d'un membre du bureau de l'association TERIA.

Le séjour est prévu pour 9 personnes au maximum et 6 personnes au minimum.

### Infos pratiques

**Vaccin fièvre jaune** obligatoire,

**Visa.**

**Passeport d'une validité de 6 mois**

**Transport** : Consulter les sites de :

**Air France** (vols tous les jours) propose des promotions si l'on réserve très tôt,

**Royal Air Maroc.**

**Si vous le souhaitez, nous pouvons éventuellement vous conseiller pour organiser votre séjour au Mali.**

-----  
**BULLETIN D'ADHESION A TERIA (15€/ an)**

NOM : .....


Prénom : .....

adresse:.....

.....

.....

.....

 .....

Courriel : .....

date et signature :

## 2011 - PROCHAIN SEJOUR AU VILLAGE

Séjour à Kalabougou du 22 janvier au 31 au matin  
Arrivée et retour à Ségou.

**Il est nécessaire de disposer de 15 jours au minimum.**

A votre arrivée à l'aéroport quelqu'un peut éventuellement vous attendre pour vous accompagner. Nous avons des adresses d'hébergement si vous le souhaitez.

Vous pouvez passer 1 nuit à Bamako puis 2 nuits à Ségou.

Le lundi, à Ségou, est le jour du marché.

Si vous restez plus longtemps : vous pouvez aller à MOPTI, DJENNE et prévoir une visite de plusieurs jours du PAYS DOGON avec un guide.

- en dehors du séjour organisé par TERIA.

Pour plus d'information contactez nous

- [kalabougou.teria@hotmail.fr](mailto:kalabougou.teria@hotmail.fr)
- et consultez notre site : <http://asso-teria.org>

## 2011 - PROCHAIN SEJOUR AU VILLAGE

Séjour à Kalabougou : du 22 janvier au 31 au matin  
Arrivée et retour à Ségou.

**Il est nécessaire de disposer de 15 jours au minimum.**

A votre arrivée à l'aéroport quelqu'un peut éventuellement vous attendre pour vous accompagner. Nous avons des adresses d'hébergement si vous le souhaitez.

Vous pouvez passer 1 nuit à Bamako puis 2 nuits à Ségou.

Le lundi, à Ségou, est le jour du marché.

Si vous restez plus longtemps : vous pouvez aller à MOPTI, DJENNE et prévoir une visite de plusieurs jours du PAYS DOGON avec un guide.

- en dehors du séjour organisé par TERIA.

Pour plus d'information contactez nous

- [kalabougou.teria@hotmail.fr](mailto:kalabougou.teria@hotmail.fr)
- et consultez notre site : <http://asso-teria.org>

Séjour à Kalabougou : du 22 janvier au 31 au matin  
Arrivée et retour à Ségou. .

**Il est nécessaire de disposer de 15 jours au minimum.**

A votre arrivée à l'aéroport quelqu'un peut éventuellement vous attendre pour vous accompagner. Nous avons des adresses d'hébergement si vous le souhaitez.

Vous pouvez passer 1 nuit à Bamako puis 2 nuits à Ségou.

Le lundi, à Ségou, est le jour du marché.

Si vous restez plus longtemps : vous pouvez aller à MOPTI, DJENNE et prévoir une visite de plusieurs jours du PAYS DOGON avec un guide.

- en dehors du séjour organisé par TERIA.

Pour plus d'information contactez nous

- [kalabougou.teria@hotmail.fr](mailto:kalabougou.teria@hotmail.fr)
- et consultez notre site : <http://asso-teria.org>

## 2011 - PROCHAIN SEJOUR AU VILLAGE